

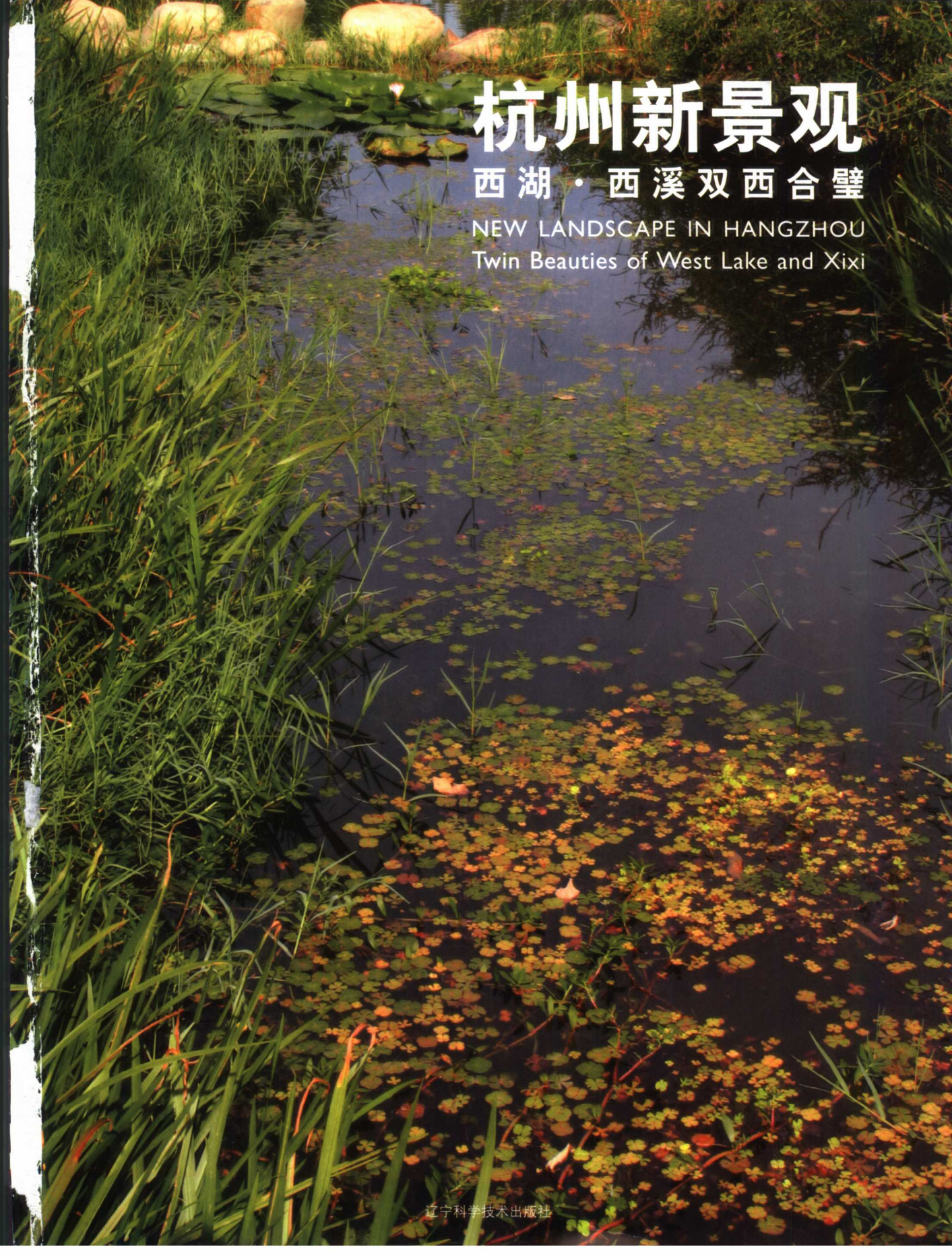


# 杭州新景观

西湖·西溪双西合璧

NEW LANDSCAPE IN HANGZHOU

Twin Beauties of West Lake and Xixi



# 杭州新景观

西湖·西溪双西合璧

NEW LANDSCAPE IN HANGZHOU

Twin Beauties of West Lake and Xixi

主 编：徐洁 何 韦  
副主编：周为 支文军  
策 划：杭州园林设计院有限公司  
上海媒地文化传播有限公司

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

杭州新景观 / 徐洁 何韦主编. — 沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2006.5

ISBN 7-5381-4727-6

I. 杭… II. ①徐… ②何… III. 西湖—景观—设计  
IV. TU986.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 031232 号

---

出版发行：辽宁科学技术出版社

(地址：沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编：110003)

印 刷 者：利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司

经 销 者：各地新华书店

幅面尺寸：195mm × 255mm

印 张：20

字 数：180 千字

插 页：4

印 数：1~2000

出版时间：2006 年 6 月第 1 版

印刷时间：2006 年 6 月第 1 次印刷

责任编辑：陈慈良

特约编辑：林 军

封面设计：许 萍

版式设计：许 萍

责任校对：周 文

---

定 价：158.00 元

联系电话：024-23284360

邮购热线：024-23284502

E-mail: lkzzb@mail.lnpgc.com.cn

http://www.lnkj.com.cn

# 杭州新景观

西湖 · 西溪双西合璧

NEW LANDSCAPE IN HANGZHOU

Twin Beauties of West Lake and Xixi

主编：徐洁 何韦 副主编：周为 支文军

Editor by Xu Jie, He Wei, Zhou Wei, Zhi Wenjun

# 目 录

## Contents

## 序 Foreword

### 西湖·西溪双西合璧 008

Twin Beauties: West Lake and Xixi

### 再造天堂——杭州新山水 016

Rebuilt Paradise: New Landscape in Hangzhou

## 上篇 西湖 Part I West Lake

### 西湖湖西景区 026

The Western Scenic Area of West Lake

### 西湖环湖南线景区 174

The Southern Scenic Area of West Lake

### 西湖湖滨和环湖北线景区 212

Lakeside and the Northern Scenic Area of West Lake

## 下篇 西溪 Part II Xixi

### 西溪映像——中国传统山水诗画意境的现代重塑 228

Images of Xixi: Contemporary Rebuilding of the Mood with the Characteristics of Chinese Traditional Landscape Painting

### 西溪国家湿地公园规划设计 238

Planning and Design for Xixi National Wetland Park

### 西溪国家湿地公园 246

Xixi National Wetland Park

## 附录 Appendix

## 后记 Postscript

序

Foreword

## 西湖·西溪双西合璧

Twin Beauties: West Lake and Xixi

## 再造天堂——杭州新山水

Rebuilt Paradise: New Landscape in Hangzhou

# 西湖·西溪双西合璧

Twin Beauties: West Lake and Xixi

## 前言 工程年表

2002年初，西湖南线景区整合工程开工，标志着西湖综合保护工程正式开始。同年10月1日，南线工程竣工。

2003年初，西湖湖西综合保护工程和新湖滨景区建设工程同时开工，同年10月1日，西线、东线工程竣工。

2004年初，西湖北山街历史文化街区保护工程和西湖湖西综合保护工程二期工程同时开工，同年10月1日，北线、西线工程竣工。

2005年初，西湖二堤三岛保护修缮工程开工，同年10月1日竣工。

至此，西湖综合保护工程东、西、南、北、中全部完成。

在西湖综合保护工程进行到白热化的2004年，西溪国家湿地公园建设一期工程全面展开，并于2005年5月1日竣工。

以一千多个日日夜夜来呵护、还原这两处拥有一千多年历史的景观，最后得到了一个“新”的西湖和一个“新”的西溪。

新耶，旧耶；是耶，非耶，此间心路，似可记之。

## 历史追溯——诞生

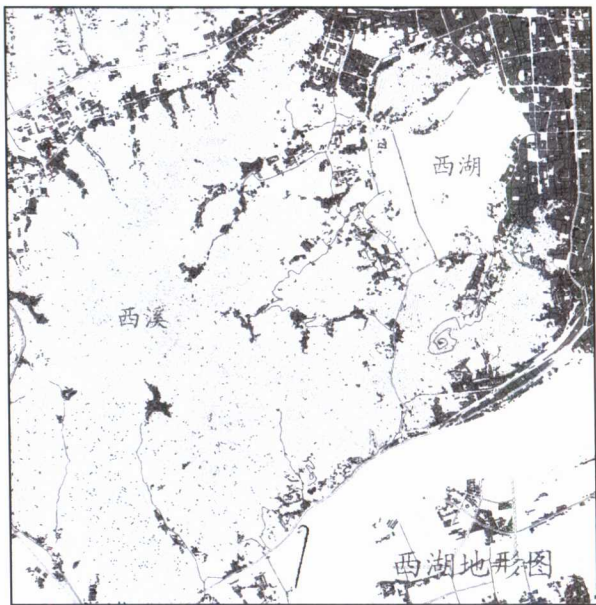
欲求新者，必先知旧。西湖西溪，本出一脉。

西湖原是钱塘江入海口的一处浅湾，江潮挟带的泥沙在水湾两岬（宝石山和吴山）处堆积，使浅湾与江道间慢慢地积起一片沙洲——这一片沙洲，最终形成了现今的杭州。

到了东汉，这片沙洲已形成了陆地，水湾与江海之间的连系也越来越窄，一个叫华信的地方官，干脆组织民力在浅湾与江海相通的最窄处修筑了一条堤——钱塘，浅湾与江海从此

分开，湖的西、南、北三面都是青山，山上泉水流下来，海水成了甘甜的淡水——原始的西湖诞生了。

西溪是发源于天目山的水系，由苕溪、上埠河等河流组成，这些河道原先也是流入钱塘江的。但那片最终形成现今杭州的陆地的不断扩大，压迫了西溪水的入江入海，使其在前部洼地淤积，并渐渐向北偏流，最终成为太湖水系的一部分。由于排水不畅，水量大时每每泛滥成灾，冲击杭州、余杭等地。于是东汉的另一个地方官陈浑主持修筑了另外一条堤——西



险大塘，号称汇万山之水于一溪，占西溪水量之绝大部分的苕溪就这样彻底与西溪分离了，余下的上埠河成了西溪的主流。流量的减少与改道，使苕溪古河道及两侧洼地、湖面大面积地沼泽化，最终就发育成了原始的西溪。

贾宝玉出生时衔下来的是通灵宝玉，杭州在它渐渐从江海中浮出水面时，带来的是西湖和西溪。其中还有一点巧合：原始双西的最终形成，都是经由人手——华信和陈浑——分别筑的一条堤。

## 历史追溯——演变

### 西湖

自东汉西湖形成以后的近四百年间，钱塘县不断生聚、扩展，至公元六世纪隋建州治于凤凰山麓，杭州诞生。随后江南运河开凿，此地成为运河的终点、运河与钱塘江的交汇处、南渡去会稽的要津。杭州就此一跃成为一个商业城市并迅速发展。人居聚落开始向西湖以东的今市区扩展。在西湖以东建立聚落，首先面临的问题就是给水。因为井、河之水都是咸水，初期的聚落当然可以紧靠西湖，但市区逐步扩展，聚落渐增，生齿日繁，终于促使唐大历年间（公元770年）“六井”的出现。所谓六井，其实就是六处蓄水池，水用瓦管或竹筒从西湖

引到城里。从唐建六井开始，西湖就成为杭州城市不可分割的部分和此后历朝历代杭城主要的水源。西湖以它的一湖甘水促进了城市的扩大与发展。

西湖虽与钱江分离，但周边有很多溪流挟带着泥沙注入其中，其地质循环和生物循环的过程，必然是泥沙淤淀，葑草蔓生而使湖底不断变浅，最终由湖泊而沼泽，由沼泽而平陆，这就是湖泊的沼泽化过程。西湖的沼泽化实际上是相当迅速的，当诗人白居易到杭州作刺史时，距李泌修六井不过五十年，但湖中已经出现了葑田数十顷。白居易明白西湖对于杭城的重要性，于是他主持疏浚了西湖，疏通了六井的阻淤，还在今年官一带修筑湖堤，堤上设石涵闸，西湖从一个天然湖泊演变成可调可蓄的人工湖，其对于城市供水及下游农田的灌溉意义极大，可控满蓄的湖水甚至对于景观而言也十分有利。政通人和之际，官自然就当得清闲了，于是赏景作诗——许多重量级的诗，没有西湖的美景就不会有这些诗；而没有这些诗，西湖只是个水库！

人工湖同样会沼泽化。在白居易浚湖以后不到一百年，西湖又葑草蔓合，淤浅缩小。此时，杭州是吴越国的首都，国王钱镠以一千人的“撩湖兵”专事疏浚。吴越国的八十余年，杭州城市得到了较大的扩展，西湖也获得了较好的整治，城市与



西湖的这种唇齿相依的关系，较之前代更为明显。钱氏崇佛，西湖的美景正如极乐世界，非常适合于气氛的营建，这就有了大量的宗教设施，西湖周边的重要建筑如六和塔、白塔、雷峰塔、保俶塔等都是在那时始建的，西湖被宗教化了。但从那些建筑的位置、体量、构造来看，古人其实是以修庙的心境、造景观建筑的手法工作的。

北宋以后，杭州的许多贤牧良守，都把疏浚西湖作为施政的重要任务。并且每隔几年到几十年都要进行或大或小的疏浚，特别值得称道的是苏轼。他于1084年来杭任知州时，主持了一次规模空前的疏浚，拆毁葑田，全湖挖深，挖掘出来的大量葑泥还在湖中偏西处筑成了一条沟通南北的长堤——苏堤，从此西湖多了一个层次。苏轼还第一次把西湖比喻为西子，把西湖比作杭之眉目，并以更多的美文歌颂她，西湖被彻底人文化，犹如佛像被开光一样，西湖有了灵性。

南宋，杭州成为国都，人口骤增至百万。西湖仍是杭州的唯一水源。而且城内的河流也都由西湖供水，所以南宋一代，对西湖的整治，是不遗余力的。特别还应指出，随着杭州成为全国政治、经济、文化中心，西湖又增加了它的一项新的重要职能——旅游业。举凡皇室、官臣、文人、富商等等，都竞相在西湖从事庄苑宅墅的建设，一时间亭台楼阁争奇斗艳，大型

的娱乐场所也都在湖山各处开始营业。中国最顶尖的文人画家还把西湖最美的十个景点以西湖十景的形式归纳出来，此举后来也成为中国风景塑造的典型手法。西湖被迅速地开辟为一个风景区，这个风景区的总体格局即是“山外青山楼外楼，西湖歌舞几时休”——人文与自然高度和谐、融合，这种格局一直保持到现在。

南宋以后直到明朝前叶的二百多年中，由于长期失修，西湖发生了五百年间的一次最大淤浅，苏堤以西，葑田连片，六桥流水如线。知府杨孟瑛于正德三年（公元1508年）拆毁葑田三千余亩，疏浚全湖，使复唐宋之旧。挖掘出来的葑泥在苏堤以西筑成了另一条长堤——杨公堤。明代的另几次疏浚还顺便（不是随便！）堆成了三潭印月和湖心亭——疏浚工程与造景如此完美地结合起来，古人实在是太高明了。

清以后历代均有浚治，尤以康乾盛世规模为大，盛世开湖成了西湖的传统，风流帝皇的屡次南巡更使西湖盛极一时。其后浙江巡府阮元在嘉庆五年（公元1800年）疏浚时堆成了阮公墩。至此，现代的西湖基本成形。

## 西溪

原始的西溪由苕溪古河道、上埠河及其支流和众多的牛轭湖、泥沼地、沼泽林构成。随着隋唐以后杭州人口的不断增



加，人类活动也开始频繁介入西溪湿地。

以地貌形态而言，原始的西溪湿地非常不适合人居。先民对自然进行了改造，具体手段就是强化地形：把原先大量的浅水沼泽挖深成众多的鱼鳞形池塘，挖出的泥自然就堆成塘堤，至于湿地的交通当然是以船为好，湿地中原先的一些水流通道和湖面就曲曲折折、有开有合地被保留并串联了起来。湿地的地质承载力很差，土质的塘堤也不很牢固，会在流水的冲刷淹没下不断地塌落。正好养鱼的传统是每年冬季过年前干塘捞鱼，塘水抽干后底部有大量包含了鱼虾排泄物和腐殖质等富含养分的淤泥需要清除，这些淤泥就被用来加固塘堤。完全裸露的泥土经不住雨水的冲刷，于是先民就在塘堤上种植了大量的植物。植物的根系能抓牢泥土，有加固塘堤的作用，枝叶可保护地表免受雨水的直接冲刷。当然农民种的植物一定是有经济价值的：蔬菜、豆类、柿、梅、竹、桑、柳、芦苇。塘堤的土质十分肥沃，西溪的出产品质也就十分好。精华部分当然被人受用了，剩余的那些就被利用为水下鱼虾的饲料或水上虫鸟的食物。于是从工程到维护，从植物到动物到人，一个初级的、有效的、天人合一、可持续的循环经济模式形成了。这个模式是如此的优秀，以至于从人们介入西溪开始，西溪就一直处于这种持续的、高强度的渔桑农业的改造

中，湿地原有的溪流、牛轭湖、泥沼地大面积地转化为通航和养鱼为主的河港池塘，区域内最后几乎全部是农田——鱼塘——塘基——洲渚——溪流系统，沼泽林和其他湿地植物被大面积农田和以桑、麻、柳、柿、梅、竹等为主的人工植被取代，西溪成了完全意义上的农耕湿地——一直持续到二十世纪末，西溪的这种主流经济模式从未改变过。

假如其中真有变数的话，那就是翠竹、红柿、雪芦、烟柳、梅花，这些植物春华秋实，高仰低附，各尽其妙又相得益彰。无论从植物学种群配置的合理性或美学观赏体味价值的非凡，都是如此地好，加上西溪本身烟雨迷蒙的总体界面和以农耕为特征的朴素外表又正好挠到了中国文人对于归隐、离世等哲学或人生终极目标追求的痒处——更为重要的是西溪离城市实在不远，于是西溪的风景价值也被人重视起来，先是佛教徒，后是文人雅士，再后来是失意的贬官、得意的帝王。庵堂、祠庙、山庄别墅纷纷建立，西溪就慢慢地人文化了起来——这一过程，由唐至宋时渐渐开始，明清达到了顶峰，民国后期因日本的侵略而被破坏了大半，至“文化大革命”时全部消亡。

## 双西之相通与相异

西湖、西溪，皆因淤积而生，因清淤而成；双西雅俗共



赏、既可观照又可亲狎，都是典型的江南水乡风光，共具秀丽清雅的自然姿质和璀璨丰满的人文内涵；都虽由人作，宛自天开，自然与人文交融一体，高度和谐，达到了自然美与人文美的极致。西湖与西溪具有本质本源的相似性，恰似一对孪生姐妹。故《西溪旧志》中称“钱塘之西，表里溪湖”。今人陈从周更以“西溪是副西湖”来概括双西的关系。

然而西湖西溪又是如此地不同，这不同又是如此地有意思。她们完全不是对称地“像”，她们其实是对偶的——在文人的俳句中，对偶会因对方的映衬更加地被强化——这就是古人为何言西溪必提西湖；当远方的贵客饱赏了西湖美景后，杭州人一定会带客人再去西溪一游；杭州为什么在连续几年倾全市之力进行西湖综合保护工程、几近财尽力竭的最后关头还要坚持以最高标准开始西溪湿地核心区的保护建设，并使“新”的双西同时呈现在世人面前。其实杭州人是明白的，对杭州而言，仅有一西而另一西缺失，精神旨趣就不完整了，而合璧的双西会使两者都更美好。

做好西溪的感觉，就是上述的“对偶”。对偶本该是互动的，但西溪湮没已久，西湖却一直存在着。在我们的眼中，西湖已不是一处简单的湖，而是如白娘子般久炼成精了。一切有关她的东西都已经太圆熟太完满了，完满到排外了，甚至于西湖的

一木一石、一景一物，从其色彩、质感到位置、体量，到它与周边的关系，它的一切细节，都已有了非常强烈的我们称之为“西湖感”的气质。只要久居湖上，你就会知道你根本不可能把不属于西湖的东西放到西湖边，而在西湖边精彩至极的东西，假如一成不变地放到别处多半也会变得索然无味。西湖已融入了我们本土设计师的灵魂。这样就简单一些了，在具体工作中，只要仔仔细细、不顾一切地把西湖做到极致，然后按对偶的思路做西溪就可以了。——正好双西工程的时间顺序也是如此。

## 尘埃落定后的反思

说来惭愧，作为西湖综合保护、西溪国家湿地公园建设两大工程的规划、设计主持者，我们其实是在工程完工、一切都尘埃落定、大家静下来收拾思路、写这些文字的时候，才真正把这一切理顺了，想明白了。——我们竟“糊里糊涂”地把规划设计做完了。

竟然会是这样！竟然就是这样。

也许世事本就如此，很多似乎不可思议的事情，其实当时也就波澜不惊地发生了，事后也发现顺理成章。但你不能去细想，否则会惊出一身冷汗：如此重要的工程，要是把握不准怎么办？



恰如其分的把握，当然是在工程进行中不断修正的，其间包含了无数参与者的心血，而绝非设计师所能独当。但很有意思，确确实实地，在西溪工程开始实质性设计工作时，从领导到设计师、业主、相关职能部门，大家一致的话题就是如何使西溪与西湖关联，又如何一定要做到西溪不同于西湖。似乎西溪本身倒不是问题，反而西溪与西湖的关系才是关键所在。

确实，单纯湿地的设计其实不难，尽管在近代湮没了，但西溪的景观构架、空间界面以及一些非物质的人文遗存还在，依据这些足以引导我们做好景区的设计，但假如仅就西溪而做西溪，虽然也可以使其看上去很美，但其实却已经把她丢失了。

也许冥冥之中的某些东西把我们引向了目标，但我更认可的是，这是一种感觉。尽管在工艺及技术手段越来越发达、专业的技术法规也越来越严密的今天，设计正成为一种越来越理性的行为，但设计所依靠的、所追求的、设计的终极目标，归根到底，还是一种感觉。

## 西湖与西溪的对偶

### 西湖为阳，西溪属阴

双西共处城西，中间以天目山余脉北高峰、灵峰山等一线十八峰相隔，南北遥应。《西溪梵隐志》指出：“湖当山之阳，

韶丽明靓，天竺灵鹫卓趾焉。溪伏山之阴，深古聚落一区而已。”阳者，其色彩新纯，空间开敞，讲究一个坦荡荡，故湖上理水，大水讲究广远，小水要求脉理，且水必与山联，山必以水相洄，使山有泉跃溪流之润，水得影摇形异之丽。如此则水开天光，日聚清明。阴者，其色彩古钝，空间内合，讲究漫无东西、幽邃迷离，故溪中理水，必曲折深远，萦绕不尽，营造出“画舫夷犹湾百转”、“一曲溪流一曲烟”的意境，使小舟行处，不知身处何处，更无论魏晋，如入桃源。

### 西湖如诗，西溪如曲

西湖如唐宋的诗，外貌轻松闲淡，实则千锤百炼，刻意至惊心。综观湖上，大处如孤山堤岛，其与湖形的关系，看似随意，其实大小不能增减一分，东西无法移动半寸！小者则水际一亭、路角半石，状若村野偶构，工余随弃，实则哪一分不是千般斟酌、万般推敲？西湖之景，虽以自然见长，然此自然，其实是刻意追求之下的自然。湖上构景之任何一笔，都必有其必然与必要，且与原有脉理相通，方可落之，否则宁可不动，自留空灵。——此所谓湖上无闲草。

西溪若元初的曲，随性灵动，顿挫由之。一景一物皆随遇而安，成自不经意间。故溪中造景，可遇而不可求。设计者必千回百转，碧落黄泉，不以设计之心而以发现之情度之，必先



得龙而后点睛，方可出景。

### 西湖属城，西溪居农

西湖的一切，都是城市的，为城市供水、提供风景就是其功能所在。故西湖只需要“美”，人们到此是消费，要游得起来。西溪虽紧邻城市，但她从来都只是农村。故其首先必须要“实”，人们在此谋生，要憩得下去。以游山玩水的目的来构景，与以荷锄躬耕的背景来建设，最后的结果当然就不会一样。湖上营绿，讲究的是季相搭配的色彩美、种群布局的生态美、参差错落的空间美、枝叶花果的生命美，大凡每一枝每一叶都必须要有精精细细，直到把每一寸泥土都绿化美化香化了，才能如意。西溪则不然，在西溪，黄土可以露天，杂草也可以丛生，只要符合生态生存生产要求，为我所用就可。农家种植，需要的是前有桃李，后有翠竹，房前屋后的可用土地一律种上果菜，果园的林下还会种一些豆瓜。菜地当然是不能有草，远处的鱼塘，塘基上自然任由杂草生长：割下来可以喂鱼的。其间还种上些青梅红柿笋竹香菜——同样的梅竹，西湖边种的是红梅、四季竹，都是观赏的，西溪就只用果梅和雷竹：可以吃。

**西湖如西子，淡妆浓抹，总亦相宜；**

**西溪如苕罗美人未入吴宫，淡冶幽娴，自然绝世**

双西同得帝皇垂兴，但西湖边可以造碧瓦丹柱，汉白玉基

座的御码头；西溪却只有稍作雕饰的梅竹庄，其总体色调仍是素的。即使同为原木草顶的房屋，湖上虽作小亭，其原木构架仍是按大木作的尺度和结构来营建，顶上茅草且厚达尺许，一丝不苟、齐整如冠，盖其所用之材实为取其意境而绝非经济原因，西湖边的草亭也是西子冠上的饰物。溪边即使高堂，其构架尺度虽大但仍简陋随意，顶上茅草也披纷零落，设计要的就是这苍然寥落之感，盖西溪边的高堂散发的仍是农家的朴直随性。

### 西湖长于精致，西溪以拓朴胜

西湖边筑路构桥，放样时设计师一定到场，且反复改动，刻意摆布，其曲线必流畅似水，方肯罢休。营构时，材质均匀，铺作齐整，无色差，工艺细，对缝齐，如此等等，不一而足，直教这千人走的路，变成西子临风的冠带。路本身美还不够，还要考虑路上游人的视线，一定要步移景异，处处生情，方为合格。西溪开道，则随曲合直，宽窄不拘。遇树时，左移右挪：逢水处，条石一搁也可，只要简捷实用就是好的。

### 西湖只宜休闲，西溪适于隐逸

同为归隐，林和靖之位于西湖核心、作秀式昭然天下的“隐居”与西溪庵堂小庙中青灯古佛前的出家，性质其实是大不一样的。故西湖以十景聚一湖，高屋华构，热热闹闹，构西



湖之景，也以借景为第一重要，借他处之景，为他处所借。人在观景时，自己也成景。西溪之景则只求隐，不求露。穿梅渡竹，千回百转，方得其门。入得门来，又槿篱重重，庭院深深不得其主。要的就是隐而无形。西溪的建筑，其群落随机，结构松散，不求形而只求内部空间的完整，一定要把自身溶入草木之中，以冷、野、幽、静之美，给人以安逸感，引人长居。故西溪建设中把大量已搬空的当地农居建筑保留下来，整治后作为会馆，给游人一处桃源中的家，可时时返顾，如此游人亦真正成为西溪隐逸文化之参与者。

### 西湖以人文推自然，西溪以自然纳人文

“西湖是一座书院，我们在湖上走读”，虽以自然为形，但其根与魂，却是人文积淀，所谓湖水浅而西湖深。两千年的持续积累，西湖已成为一座实实在在的人文深渊。湖上每一次的保护行动，无一不是以人文而推动。故西湖景区的设计，人文内涵是根本。即使如亭湾骑射这样以清兵练武为主题的景点，也要在地面石板上刻上童子练武的图案，而景区中的任何一桥一亭，更是离不开史实典故。有根有源，设计自然就站得住脚，而人文充盈的风景，湖山也自然会更多情。

### 西湖如南宋官窑之瓷瓶，西溪似工艺大师手中的青玉

南宋之瓷，饱满圆整，精密无疵，其结构紧密，通体对应，一切已达极致，一切已然确定，容不得半点造作。西湖之上，不能设计，只能发掘。其牵一发而动全身，营一景而守九景，只有找出西湖的本原，才能抓到设计的关键。做南线的时候，东西南北中也必有所破解，方可动手。事实上，南线的精致开放、艺术感，湖西的自然野趣、生态性，湖滨的高贵现代、淡淡的怀旧，北山街的历史特色，湖中的原汁原味的传统，在西湖综合保护工程的初期就已确定了。唯有如此，方能在此后纷乱紧张的工程过程中目标明确，阵脚不乱，也才能保证工程在完工后，全局有机、景景生辉，真正做到“圆西湖全局之梦”。

西溪是农耕湿地，文人的进入，仅仅是利用这一方水土。故西溪的根本是农耕和自然（非农耕的），人文只是点缀。在西溪也不应出现所谓标志性的风景建筑，例如规划初就曾考虑是否建一处高阁供人登临。尽管会很好看，游人也十分需要一处登高鸟瞰的场所，但终究对农民生存而言是不需要的，所以也就不属于西溪，不建也罢。

# 再造天堂——杭州新山水

## Rebuilt Paradise: New Landscape in Hangzhou

### 一、重构天堂山水

中国人一直以来是以不破不立来对待传统的。西湖山水是个例外，从吴越时代起，疏浚改造工程不断：唐朝筑白堤，北宋筑苏堤，清朝筑杨公堤，并营建了小瀛洲、阮公墩、湖心亭等等。这些妙笔生花增添了西湖的天生丽质，塑造出“三岛镶湖中，三堤凌碧波”的精致秀美的天堂景观。

今天西湖湖西和西溪的开发保护是对传统文化的现代整合，立足于回归自然，学习传统的设计理念，以自然生态为形，人文内涵为神，幽趣、野趣、闲趣、逸趣为景观特点，重新构建不同于西湖传统风格的具有时代特征的新山水景观。

#### 1. 旷如也——西湖山水传统意境

传统西湖山水美如天堂。坐在湖滨，但见远处澹荡云山，连绵起伏；远岸高树低木，郁郁葱葱；开阔的水面，悠悠烟水，泛泛鱼舟、间间鸥鸟，好似一卷横向展开的水墨山水长卷，意境开阔平远，另人心旷神怡。

西湖的三岛镶湖中、三堤凌碧波、规划整齐的岸线，一览无余的风景，符合中国传统中虚灵淡泊的大美。在没有固定视点的流动的目游中感受气韵，于虚无缥缈的天地空灵中享受怡然之美，体验整体自然和人生的无限和谐，它是宽泛、广阔、丰满而不确定的。

### 2. 奥如也——重构天堂山水

西湖和西溪的重构，既重塑了历史传统上的内容、场景，又引申扩展了原来自然环境的主题特征和个性，所以这种重构并非空中楼阁，它的源泉就是场所性，由场所的表象、记忆组成的场所独一无二的品质。它不是单纯的形式或符号，而是某个更具深刻文化传统内容含蕴而永恒的自然场所精神。通过看风水，捕捉场所精髓，解读场所记忆，把场所的本土元素、片段组合进重构过程中去，从而在新山水中也能够感知本土韵味、历史传承和场所精神。

西湖西溪的重构立足于回归自然，回归传统，但它不是停留在原有传统风格上的凝固，而是随着社会的发展融合时代特征的重新构建，这种变化主要体现在设计理念的明显变化：在设计创意中充满了活跃的思想，不断超越传统的探索精神。通过对传统的部分扬弃和改造，对优秀外来文化的借鉴和吸收，对当代社会审美时尚的概括，以丰富的多样化风景形态为城市注入新的内容和形式。虽然不同于传统形式，用的是新的形、新的色，其中仍有中国向来的魂灵。

重构的主题就是“奥如也”，通过重塑山水自然生态景观和传统意境，借助自然起伏的地形，堆山理水，使山水萦绕、蹊径盘徊，产生山重水复、柳暗花明的幽趣。就如同一幅幅徐